

CHAMPAGNE HENRIOT REIMS

GIÁ BẢO

Một năm	12500
Sáu tháng	6500
Ba tháng	3500
Bán lẻ mỗi lít	9505

TRUNG NGƯỜI RỜI NGHĨ MINH

MỘT BÀI HỌC HAY CHO NGƯỜI MINH

Quan Đại- sứ thần Walter E. Edge người là một chàng làm nghề bán nhứt-bảo

Thưa ông và những người bạn của tôi, tôi rất vui mừng được gặp lại các anh em của mình ở đây. Tôi xin nói với anh em của tôi về một bài học hay cho người Minh. Đó là một bài học về lòng trung thành và lòng dũng cảm. Tôi xin kể cho anh em của tôi nghe về một chàng làm nghề bán nhứt-bảo.

Thưa ông và những người bạn của tôi, tôi rất vui mừng được gặp lại các anh em của mình ở đây. Tôi xin nói với anh em của tôi về một bài học hay cho người Minh. Đó là một bài học về lòng trung thành và lòng dũng cảm. Tôi xin kể cho anh em của tôi nghe về một chàng làm nghề bán nhứt-bảo.

Cải lương phước-thiện

Trong khuôn 6 năm nay, các anh em của tôi ở làng Thời long (Cần-ho) bị mất mát, công nông lương không đủ để ăn, nên các người ở đây đã lập một ban cứu trợ. Năm 1928, họ đã có một bữa tiệc trong quán bia L. T. T. V., rồi gởi của những bữa tiệc xin hỏi làm làm phước.

Nay có Ông cựu hương-cổ Lê-hưng-Tiêu, chủ tịch một ban cứu trợ, đã viết thư kêu gọi, để hoàn thành rồi. Đây là các anh em của Ông ban 111 cho dân gian, tiền phí có thể gấp 2000\$. Ông cần hỏi về một bữa tiệc của Ông là người không những làm các việc lợi ích của xã hội, mà còn là một người làm phước-thiện.

CHỦ NHIỆM: LAM-VĂN-NGŨ

Gởi đây tiếp đ: LUCIENH-SAIGON

Đầu tiên nơi kia: Số 293-Singon

TÒA SỞ SAIGON

XỬ VỤ CỜ-BẠC

Sông me bắt trong vườn rầu nhà Huyền Đức

Bữa qua 13 Février 1930 ở giờ, tôi có một bài học hay cho người Minh. Đó là một bài học về lòng trung thành và lòng dũng cảm. Tôi xin kể cho anh em của tôi nghe về một chàng làm nghề bán nhứt-bảo.

Thưa ông và những người bạn của tôi, tôi rất vui mừng được gặp lại các anh em của mình ở đây. Tôi xin nói với anh em của tôi về một bài học hay cho người Minh. Đó là một bài học về lòng trung thành và lòng dũng cảm. Tôi xin kể cho anh em của tôi nghe về một chàng làm nghề bán nhứt-bảo.

Thị-Huyệt

Hỏi thị-Huyệt, thị-Huyệt (cô gái không biết)

Cô Hennequin

Hỏi cô, tôi mới biết cô là một cô gái không biết.

Thị-Bà

Hỏi thị-Bà, thị-Bà (cô gái không biết)

Thị-Huyệt

Hỏi thị-Huyệt, thị-Huyệt (cô gái không biết)

Cô Hennequin

Hỏi cô, tôi mới biết cô là một cô gái không biết.

DIỄN-TÍN

THƯỜNG-HẢI

Trong tuần rồi, một Thường-hải ở Saigôn, bị lừa mất đi một số tiền lớn.

THƯỜNG-HẢI

Trong tuần rồi, một Thường-hải ở Saigôn, bị lừa mất đi một số tiền lớn.

MỘT VIỆC ẨM-SÁT Ở BÊN ĐỒ ĐÓI-TRẠI

Hà-tỉnh là 6 Février

1 h 30 phút, một người đi đến một quán cà phê, mua một chiếc áo sơ mi.

NHƯ HỒN TRONG GIƯỜNG

Tại nhà-union Nguyễn-văn-Vân, ở đường Lucien Mourad số 13 Saigôn (gần trường học Terberd) có một căn phòng nhỏ, trong đó có một người đàn ông và một người đàn bà.

ĐẠI-PHÁP

Hỏi đại-pháp, đại-pháp (cô gái không biết)

ĐẠI-PHÁP

Hỏi đại-pháp, đại-pháp (cô gái không biết)

ĐẠI-PHÁP

Hỏi đại-pháp, đại-pháp (cô gái không biết)

Chuyện lạ Nhật-bôn

Một bà khố các bộ nhà đi từ hồi tháng chin năm ngoái mới tìm thấy trong một ngôi chùa ở Tây-kinh

Một người thiếu phụ khố các rằm nay ước chừng 100 tuổi, bà nhà vào đi tu ở chùa Ch'au-an gần Tây-kinh.

Ông Nguyễn Văn Chí người thiếu phụ này hiện sống tại Tây-nagoro, vợ chồng bà ở một nhà rất 100 tuấn khang trang ở quê cũ.

Bà đến chùa, một phòng lưu đã chứa, đặng phải qui khố mắng, vợ chồng ông, đời tên là với Zushin

Ngày 14 Janvier, vừa rồi, phóng viên của một tờ báo ở vùng Ch'au-an gần Tây-kinh

Đến sau ông mới khố, một phòng này hiện sống tại Tây-nagoro, vợ chồng bà ở một nhà rất 100 tuấn khang trang ở quê cũ.

Đến sau ông mới khố, một phòng này hiện sống tại Tây-nagoro, vợ chồng bà ở một nhà rất 100 tuấn khang trang ở quê cũ.

Đến sau ông mới khố, một phòng này hiện sống tại Tây-nagoro, vợ chồng bà ở một nhà rất 100 tuấn khang trang ở quê cũ.

Đến sau ông mới khố, một phòng này hiện sống tại Tây-nagoro, vợ chồng bà ở một nhà rất 100 tuấn khang trang ở quê cũ.

Đến sau ông mới khố, một phòng này hiện sống tại Tây-nagoro, vợ chồng bà ở một nhà rất 100 tuấn khang trang ở quê cũ.

Đến sau ông mới khố, một phòng này hiện sống tại Tây-nagoro, vợ chồng bà ở một nhà rất 100 tuấn khang trang ở quê cũ.

Đến sau ông mới khố, một phòng này hiện sống tại Tây-nagoro, vợ chồng bà ở một nhà rất 100 tuấn khang trang ở quê cũ.

Đến sau ông mới khố, một phòng này hiện sống tại Tây-nagoro, vợ chồng bà ở một nhà rất 100 tuấn khang trang ở quê cũ.

Đến sau ông mới khố, một phòng này hiện sống tại Tây-nagoro, vợ chồng bà ở một nhà rất 100 tuấn khang trang ở quê cũ.

Đến sau ông mới khố, một phòng này hiện sống tại Tây-nagoro, vợ chồng bà ở một nhà rất 100 tuấn khang trang ở quê cũ.

Đến sau ông mới khố, một phòng này hiện sống tại Tây-nagoro, vợ chồng bà ở một nhà rất 100 tuấn khang trang ở quê cũ.

Đến sau ông mới khố, một phòng này hiện sống tại Tây-nagoro, vợ chồng bà ở một nhà rất 100 tuấn khang trang ở quê cũ.

Đến sau ông mới khố, một phòng này hiện sống tại Tây-nagoro, vợ chồng bà ở một nhà rất 100 tuấn khang trang ở quê cũ.

GIA TRUYỀN TẬP

Quả vị độc hại L.T.T.V. có hàng ngũ nhiều không thiếu gia truyền, đã hình thành

119. - Máu sấm. Kém 1 cây chuối hội bằng cơm nếp, chỉ khác ra, nam thất, nữ cửu, đặt 1 lớp nam

120. - Té cây, té ngựa: Trứng lập tức đập cái trứng vịt mà lấy trứng

121. - Đũa bùa để bùa hầu 92 cây, 12 ngày để 99 cây, còn 1 cây

122. - Đũa bùa để bùa hầu 92 cây, 12 ngày để 99 cây, còn 1 cây

123. - Đũa bùa để bùa hầu 92 cây, 12 ngày để 99 cây, còn 1 cây

124. - Đũa bùa để bùa hầu 92 cây, 12 ngày để 99 cây, còn 1 cây

125. - Đũa bùa để bùa hầu 92 cây, 12 ngày để 99 cây, còn 1 cây

126. - Đũa bùa để bùa hầu 92 cây, 12 ngày để 99 cây, còn 1 cây

127. - Đũa bùa để bùa hầu 92 cây, 12 ngày để 99 cây, còn 1 cây

128. - Đũa bùa để bùa hầu 92 cây, 12 ngày để 99 cây, còn 1 cây

129. - Đũa bùa để bùa hầu 92 cây, 12 ngày để 99 cây, còn 1 cây

130. - Đũa bùa để bùa hầu 92 cây, 12 ngày để 99 cây, còn 1 cây

131. - Đũa bùa để bùa hầu 92 cây, 12 ngày để 99 cây, còn 1 cây

132. - Đũa bùa để bùa hầu 92 cây, 12 ngày để 99 cây, còn 1 cây

133. - Đũa bùa để bùa hầu 92 cây, 12 ngày để 99 cây, còn 1 cây

134. - Đũa bùa để bùa hầu 92 cây, 12 ngày để 99 cây, còn 1 cây

135. - Đũa bùa để bùa hầu 92 cây, 12 ngày để 99 cây, còn 1 cây

136. - Đũa bùa để bùa hầu 92 cây, 12 ngày để 99 cây, còn 1 cây

HỒI CÁC NGƯỜI DỪNG XE-HOI

Sớm một số xe hơi của CITROEN mới đi lại được của hội thập các hạng người

MUỐN BÁN. Một số xe hơi của CITROEN CV 5000 chỉ chạy tốt. Tháng xe mới của hội thập các hạng người

Dịp tốt. Phải tin thật. Lông nhai ai mua hội xoắn

2. Tôi đã buôn bán lâu, nay muốn bán buôn hoặc 10 chiếc định

3. Tôi là người bán lâu, nay muốn bán buôn hoặc 10 chiếc định

4. Tôi là người bán lâu, nay muốn bán buôn hoặc 10 chiếc định

5. Tôi là người bán lâu, nay muốn bán buôn hoặc 10 chiếc định

6. Tôi là người bán lâu, nay muốn bán buôn hoặc 10 chiếc định

7. Tôi là người bán lâu, nay muốn bán buôn hoặc 10 chiếc định

8. Tôi là người bán lâu, nay muốn bán buôn hoặc 10 chiếc định

9. Tôi là người bán lâu, nay muốn bán buôn hoặc 10 chiếc định

10. Tôi là người bán lâu, nay muốn bán buôn hoặc 10 chiếc định

11. Tôi là người bán lâu, nay muốn bán buôn hoặc 10 chiếc định

12. Tôi là người bán lâu, nay muốn bán buôn hoặc 10 chiếc định

13. Tôi là người bán lâu, nay muốn bán buôn hoặc 10 chiếc định

14. Tôi là người bán lâu, nay muốn bán buôn hoặc 10 chiếc định

15. Tôi là người bán lâu, nay muốn bán buôn hoặc 10 chiếc định

16. Tôi là người bán lâu, nay muốn bán buôn hoặc 10 chiếc định

17. Tôi là người bán lâu, nay muốn bán buôn hoặc 10 chiếc định

TRƯỜNG PHŨ-HUYNH

Boulevard Armand Rousseau, n° 100 (Ngũ sứ) CHOLON



Trụ trường: Ngày 17 FÉVRIER 1930, bảy giờ sớm mai nhâm, bửu thứ hai, 19 tháng giêng Annam.

Lời rao cho đồng-bào mua xe hơi tại các hãng

Khi nào Qui-gia của một chiếc xe hơi, hoặc mua một hoặc mua nhiều Qui-gia

Tàu đi các nước

Tàu chạy về. Các Exploitation Guavidières & Phép đến 16 Fevrier.

Tàu chạy đi

Ch'ne Compagnie de chuy Pháp đến 22 Fevrier.

Thư-Chả

Còn thầy thì tôi, tôi cũng thầy họ.

Thầy họ

Còn tôi mà thầy họ, thầy họ mà tôi, tôi cũng thầy họ.

VE VIỆC TÀI CHÍNH GIÁ BẠC

Table with financial data including bank names and exchange rates.

MỀ CỐC

Table with prices for various goods like rice and oil.

PENSIONNAT

HUYNH-CÔNG-PHÁT

19 & 35 Boulevard Ketchen (Cầu Ông-Lãnh) SAIGON

HUYNH-CÔNG-PHÁT

Thầy họ mà tôi, tôi cũng thầy họ. Thầy họ mà tôi, tôi cũng thầy họ.

Thầy họ

Còn tôi mà thầy họ, thầy họ mà tôi, tôi cũng thầy họ.

GRANDS MAGASINS CHARNER

Cũng một hàng G. M. R. Hanoi

Ngày thứ bảy 15 Tây cùng mây ngày sau

ĐỀ BÁN NHỮNG MÓN RIÊNG CÙNG HẾT MÀY GIANG HÀNG TRON CÁ RẺ THÍ

- Vỏ hàng cho đơn-bà, mặt chỉ 36 nhiều màu đẹp, 1 đôi **29f.**
- Nón ni G. B. Borsalino Fu Lazaro — bia các — muôn bề lật phía trước dạng hay là có giềng tựa... **119f.**
- Áo sơ-mi bằng crêpon có xếp con — tay áo bề lật — 1 col, đủ hạng... **19f.**
- Dây nịch có 4 dây treo đôi nịch vỏ bằng cao-su, màu hường..... **11f.**
- Chỉ dê mặt C. B. mỗi cuốn 20 gr. bằng ống thiết đen và trắng... **2f.45**
- Hàng Crêpon Tàu thứ tốt màu đẹp bề ngang 100 cm — 1 thước..... **29f.**
- Lịch sự vớ y nón Mérimos đơn-bà... **30f.**
- Mặt y chọn lựa những áo dài bằng vải bông và tron — màu đẹp... **119f.**
- Giày Richelieu da đỏ cho đơn-ông hiệu «Unic» từ 36 tới 44 — mỗi đôi... **65f.**

- Khăn lau tàn ô-g. màu, bề cỡ: 54x70. 12 cái..... **35f.**
- Đồ bàn lót bằng jerseylin, vải màu: Cái quần cũt..... **32f.**
- Cái áo là không tay..... **32f.**
- Máy chụp ảnh Tenger bề lớn 5x7 làm tại hiện Zeiss Ikon..... **100f.**
- Giấy viết thơ «A. theis» giấy bô — rất giản tiện..... **15f.**
- Cái đĩa sâu gọt tàn thuốc, để dưới quạt máy dạng bằng cây ô các cu lao, trong lòng bằng thủy tinh.... **25f.**
- Gia thạt (đồ chơi) 4 con mèo..... **19f.**
- 6 id..... **25f.**
- Bộ đồ dề tám rùa «Baccarat» 4 bộ 9 cái — màu trắng—đỏ—xanh.... **100f.**
- Đòn Mandoline bombée có bao... **250f.**
- Đồng hồ bằng cây có hình thủng bề từ..... **60f.**

- Thuốc đèn SACMA, công suất 11.10 Hay... **11.10**
- Đồ bằng nhôm bằng cây bề số 1: 55cm, 60cm, 65cm, 70cm, 75cm, 80cm. 250f, 260f, 270f, 285f, 300f, 335f.
- Giẻ cây xay tròn — thiết đặc — sơn màu nu chay chỉ vàng, ban ngồi bằng cây pyrograph — 1 cái ghế... **59f.**
- Thao trấn men trắng chạy 21 đi độ: 28cm, 22cm, 36cm, 38cm. 11f.50 15f 19f.50 25f.
- Thẻ «Mozda» monowatt — hình tròn 116/120 volts 25 ngọn — 1 cái đèn... **5f.90**
- Một lá đĩa có bóng bề sự giá rất rẻ hơn 50 % theo giá no.
- Cái lược cửa bằng thép sơn 50f.50 đen, tay cầm cây từ 200 tới 300cm.
- Và-bông Marseille 72% — mỗi kilo. **3f.90**
- Một bộ 4 cái cach-son trần men đồ thượng hạng — căn tròn từ 12 tới 20cm.
- Đồ làm rất kỹ — mỗi bộ..... **85f.**

Cà-phê «Arabica» nhỏ — mỗi 250 grs là 5f. — mỗi 500 grs 9f.10

Giang hàng bán Vật Thực mở cửa — bán mỗi ngày Chủ-nhật từ 8 giờ tới 11 giờ, còn ngày thường thì mở cửa từ 7 giờ rưỡi.

Các người đã có hay say có chàng mau thời ít lâu sẽ có một cái xe



Bởi vì là xe như hỏ hàng. Bởi vì là xe thường dùng rất nhiều tại Pháp và Đong-Pháp. Bởi vì là xe rất rẻ tiền mua và giữ gìn.

XE CỦA ĐẠI-PHÁP CHẾ RA

Sắm thử xe đồ không cần phải thử, bởi vì ai cũng biết trước nó là rất tốt. Hết thấy các xe đương chạy ở đây chứng nhận như vậy.

HAY COI CHỮNG CẢ KIỆU XE TẠI HÀNG AUTO-HALL

HANOI SAIGON PHNOMPENH

ĐẦU «CRESYL» THIẾT

CRESYL-JEY'S

PHÒNG KHUẤ BỊNH DAN THIẾT HỒI ÍCH KHÁNG CỬ CHỈ LINH HOVIEN BANG... (text describing the benefits and uses of the product)

LẦN TÊN MÙI BẠN

Tác giả: TRAN-QUANG-LƯƠNG (Giữ bản quyền)

XXII. — Một trường huyết chiến

(Tiếp theo)

— Xin có chờ đi tìm lam chỉ cho một tí.

— Sao vậy?

— Chờ có đi chết rồi.

— Làm sao mà ông biết?

Ông Lê-chánh-Tung mỉm cười lấy ra 1 tờ giấy trình cũ mà vạch nét mà đưa cho bà H. và nói: Tôi phải trình này hết là ở Pensacola. Tôi nhớ trong đầu cốt thờ bà có một lần như vậy:

Một cái dân mạng lo kỹ

Hôm 7 giờ sáng này có người báo cho số tiền cách bay rằng có một cái máy mà có 1 người chết bị «lừa St. Péterbourg-Moscou. Lập tức chúng và phải về tận cảnh ở công lý xe mà đến nơi, đường xe... (text continues with a detailed account of an investigation and a confrontation)

— Tôi đi nói chuyện ở nhà chúng tôi do có chạm bề ở ở nhà chị H. là tên tác của chúng tôi, còn chị S. T. là tên và họ của tôi.

— ... (text continues)

mà sao lại trong mình chúng tôi lại có cái gì lạ vậy.

— Cái giấy đó chính là cái thể để tôi trình pháp để giải chúng có.

— Ủa nó đi giải chúng tôi sợ nó lại có cái gì chết nữa lại.

— Nó làm vậy đúng mà... (text continues with dialogue about the investigation and the 'blood battle')

— Tôi sợ lại phải nói bèn?

— Nếu thời tình hình chúng có ở lại bèn, nó sẽ lấy tay cầm súng mà đả, tôi có ý muốn bắt nó nhưng không biết có không bằng có. Hôm nay nó có mà tôi đứng ở sân ngoài, vậy xin có hãy lui bước sau tôi giấy rồi trong tay này rồi có số đi với tôi.

— Tôi sợ rồi là tôi trở được rồi đúng hay ách cho tôi xin xuống tay tôi (thực sự) vớ lờ.

ĐÂY BẢNG Cho các Viên-Quan

Nên hiểu, có tiền đing bèn Pháp một... (text continues with a list of names and titles of officials)

Imprimerie de l'Union, NGUYEN-VAN-CUA 44, rue Leclercq, HANOI



SANTAL MIDY (text describing the product)

Nước Mắm Hòn Phi-Cô ở thượng hạng

Nước mắm thiết ngon, một lít 0.70 một lít 1.70 và 2.50 — Có trữ bán tại Hàng Bán Quốc-Nur 89 Rue La Cambière.

Làm mới cho bệnh

Người mà da dầy đi bu và tiêu-hóa không được thì thì thề là cái mặt cho bệnh hoàn.

Vì làm sao? Vì rằng ăn không đủ và vì ăn vào không tiêu, cho nên kém huyết, hao người rồi sau sinh ra bệnh say nôi, nước người, thừ là một đầu của sự. May thay họ có thuốc Piles-Pink để chữa mọi chứng ngứa ngứa. Thuốc này làm khô đầu bụng, làm cho tiêu hóa đầu hóa và người họ lại ăn bớt người. Piles-Pink lại còn có lợi cho hệ thống ruột và bộ tiêu hóa nữa.

Ông Pierre Boudoules, ở Bari về tỉnh Miere có viết giấy rằng:

«Tôi là nhà Piles-Pink mà tôi lại được mất ngủ như thường. Nay tôi không da dầy và không đĩnh đĩnh như trước nữa. Hiện này giờ tôi thấy trong mình khoan khoái và làm ăn chăm chỉ không như trước nữa.»

Thuốc Piles-Pink thì rất quý mà nước thuốc bình bình, chớ các bệnh do ngứa và đau ngứa mà có thể thề rằng: (text continues with more testimonials)

tiểu-truyện 71

HIỆP NGHĨA TIỂU THUYẾT

Tiểu ngũ nghĩa

HIỆP NGHĨA TIỂU THUYẾT
Tiểu ngũ nghĩa

Bà già ấy nói: "Mà có một đờn con...
Bà già ấy nói: "Vầy thì tốt lắm...
Phụ nữ: "Điền vực..."

Bà già ấy nói: "Mà có một đờn con...
Bà già ấy nói: "Vầy thì tốt lắm...
Phụ nữ: "Điền vực..."

Nên biết thú vị cho
Cho hay đời là thú...
Nên biết thú vị cho

NHỊ-THIỆN-ĐƯƠNG ĐƯỢC PHONG
Tiệm cũ Rue Dui-Tân N° 145 Canton.
Tiệm mới Rue de Praire N° 96 Pnom-Penh

NHỊ-THIỆN-HUYẾT-TRUNG-BỬU
Thật thuốc này có thể thuốc trị...
Trên nước thiên hạ...
Người làm thuốc này...

con gái của nó...
Bà già nói: "Hay đó cho nó...
Phụ nữ: "Điền vực..."

ĐÔNG-PHÁP NGÂN-HÀNG
ĐẶC QUYỀN IN GIẤY BẠC - LẬP RA TỪ NĂM 1875
Hội viên danh vốn được 72.000.000 quan
Vốn thực 48.000.000
Số tiền đăng tấp và dự trữ 101.000.000

Nên biết thú vị cho
Cho hay đời là thú...
Nên biết thú vị cho

NHỊ-THIỆN-ĐƯƠNG ĐƯỢC PHONG
Tiệm cũ Rue Dui-Tân N° 145 Canton.
Tiệm mới Rue de Praire N° 96 Pnom-Penh
NHỊ-THIỆN-HUYẾT-TRUNG-BỬU
Thật thuốc này có thể thuốc trị...
Trên nước thiên hạ...
Người làm thuốc này...

Đông-Pháp ngân hàng
Đông-Pháp ngân hàng được...
Đông-Pháp ngân hàng được...
Đông-Pháp ngân hàng được...

MÂY KHÍ MÀ CỎ
Mây khí mà cỏ...
Mây khí mà cỏ...

NHỊ-THIỆN-ĐƯƠNG Y-AT-YI-TÊ-SANH, kinh cáo
Già mới và nhỏ...
Già mới và nhỏ...
Già mới và nhỏ...

Đại-tiện tạo-sáp sinh ra nhiều bệnh.
Nếu muốn chánh khôi, xin dùng:
thứ thuốc VÉRITABLES "GRAINS de SANTÉ"
du Docteur FRANCK
RẤT THÂN HIỆU
RẤT TIỆN
RẤT ĐẸ

NHÀ HẸN PHỤ TÙNG XE HƠI
COMPTON CHOLONNAISE
Khai trương ngày 27 Oct. 1928
Bán các đồ phụ tùng xe-hơi.
Vở nội kiện: MICHELIN
ĐẦU SẮNG DẦU NHỚT cũ hiện
Chăm sóc là người Anam, chắc sẽ
làm được việc ông quý và việc
của ông quý.

NHÀ NGÓ MỚI MÀ CHỦ CỎ
Tạp-kỹ Khách-liên
đường Bonapart Gallien
N° 112-113-115 SAIGON
Telephone N° 276
Chủ này là nơi đứng lớn có xe đi-ra
ra về Saigon và Cholon ngay bất kỳ
Mytho, Biotron và các Chơ-mai Saigon
hết làm câu tiền cho quý khách liên
Mọi phòng rộng lớn đẹp có phòng
tắm, cầu tiêu riêng trong phòng.
Chú nh:
HUYNH-HUỆ-KY

Trường-tu
TRƯỜNG-CÔNG
SỐC TRĂNG
Phân chiếu, qui đặng qui bắt đầu trong cơn.
Vợ xin ông bà man cho chồng
nó học, vì chồng nó đang đi học ở trường...
Trường-tu
TRƯỜNG-CÔNG-NHÌ
Tua trường ngày MÔNG MƯỜI (8 FÉVRIER 1930).

CHRONOGRAPH
DUNG VỆ THÈ THẢO, CÓ COMPTEUR
CHẠY 1/5 SAO VÀ COMPTEUR CHỈ
PHÚT, KIM Đ. J.
HIỆU EBERHARD
CÓ BẢO KẾ
Bán tại hàng: L. Caffort
127, đường Cathelin - SAIGON

Hai người cách lui
Tại nhà UNION ở đường Lon-
don Messard số 12, có để bên kia
mặt cho anh em của tôi của ông
Luật-Phan Văn ở trên...
Luật-Phan Văn ở trên...
Luật-Phan Văn ở trên...

Muốn bán một miếng đất
tại làng Chi-hà gần bến đò
Thành cũ (đường trường
đua đi gần phía tây bắc).
Điền tích miếng đất 45
lục-mươi mẫu.
Ai muốn mua xin đi nơi nhà số
14, Boulevard Bonard, Saigon.

IMPRIMERIE DU LUẬT-TÂN-VÂN
Directeur-Propriétaire: NGUYỄN-VĂN-THỤY
14, Rue Lonxin Messard - SAIGON

Time 251
Saigon, L. P. P. Saigon, 1930

Time 251
Saigon, L. P. P. Saigon, 1930

TIRAGE 3.500 EXEMPLAIRES
Le Gérant: LAM-VAN-NGO.
Le 14. Février 1930

